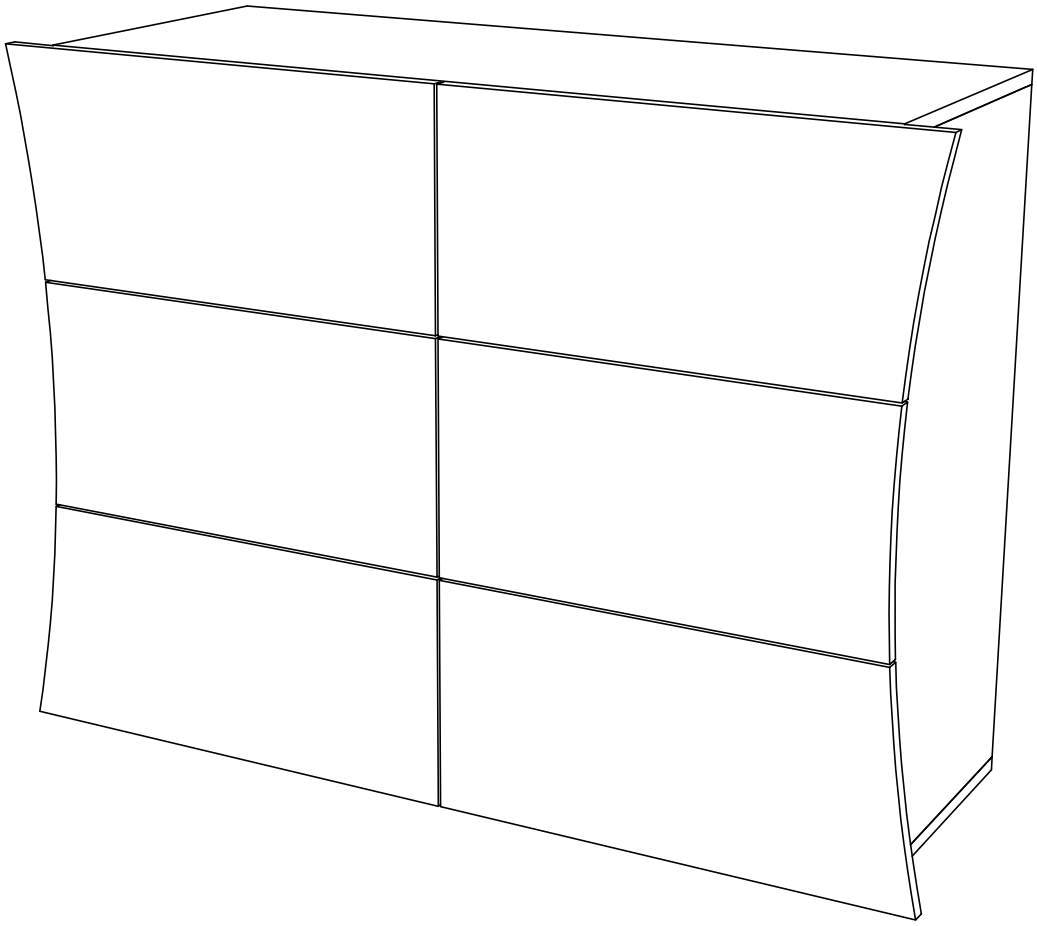




DE **Montageanleitung**

FR **Notice de montage**

NL **Handleiding voor de montage**

CZ **Montážní návod**

HU **Szerelési útmutató**

TR **Montaj talimatı**

PT **Instruções de montagem**

AR تعليمات التجميع

GB USA **Assembly instructions**

I **Istruzione di montaggio**

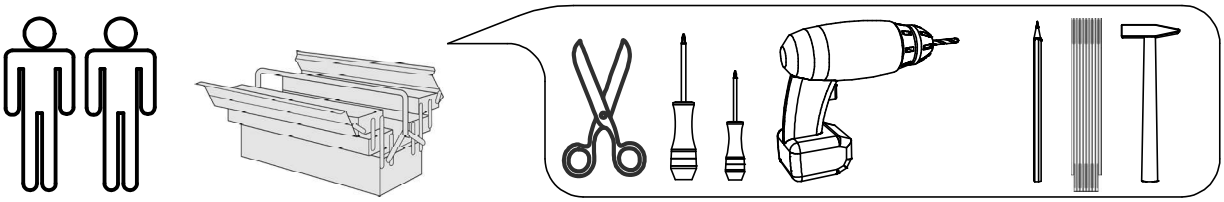
PL **Instrukcja montażu**

SK **Návod na montáž**

RO **Instrucţiuni de montaj**

RU **Инструкция по монтажу**

ES **Instrucciónes de montaje**



IT Avvisi di sicurezza

Durante il montaggio del mobile, il triangolo segnala i seguenti avvisi.





Tenere lontano dai bambini pezzi di ferramenta come viti, copriviti ecc. per evitare un eventuale soffocamento.



Seguire scrupolosamente lo schema di montaggio.



Il montaggio deve essere effettuato da persolane qualificato. Se non viene effettuato correttamente, il prodotto può ribaltarsi o cadere, danneggiando persone o cose. Poiché ci sono pareti di materiali diversi, le viti per il fissaggio alla parete non sono incluse. Per scegliere gli accessori di fissaggio adatti, rivolgiti a un rivenditore locale.

DE Sicherheitshinweise

Das Dreieck erinnert Sie während der Montage an die folgenden Hinweise.





Achten Sie darauf, daß Kinder keine Kleinteile, wie z. B. Muttern, Abdeckkappen oder Ähnliches in den Mund nehmen. Sie könnten sie verschlucken und daran ersticken.



Gehen Sie bei der Montage des Artikels sorgfältig vor und halten Sie sich an die Montageanleitung.



Fachkundige Montage erforderlich. Unsachgemäße Montage kann zu Unfällen führen. Da es viele verschiedene Wandmaterialien gibt, sind Schrauben für die Wandbefestigung nicht beigepackt. Ggf. sollte man sich beim Eisenwarenfachhandel nach geeignetem Befestigungsmaterial erkundigen.

UK USA Safety instructions

The triangle reminds you during the installation of the following notes.





Ensure that children do not put any small parts such as nuts, caps or the like in their mouth. They could swallow and choke on them.



When assembling the product, please proceed with caution and comply with the assembly instructions.



Assembly should be carried out by a qualified person, because wrong assembly may lead to that the furniture will topple over and cause injury or damage. As wall materials vary, screws for fixing to wall are not included. For advice on suitable screw systems, contact your local specialised dealer.

RU Правила техники безопасности

Во время монтажа треугольник служит напоминанием для следующих указаний.





Следите, чтобы мелкие детали, например гайки, крышки и т. п., не попали в рот ребенка. Дети могут их проглотить и задохнуться.



При монтаже изделия будьте внимательны и соблюдайте инструкции по монтажу.



Монтажът трябва да бъде извършен от специалист, тъй като неправилният монтаж може да доведе до прекатурване и да причини нараняване или повреда.
Поради разнообразието от стенни материали винтовете за прикрепяне към стената не са осигурени. Свържете се със специализиран доставчик за съвет относно подходящи прикрепващи механизми.

CZ Bezpečnostní pokyny

Trojúhelník vám během montáže připomene následující pokyny.





Dbejte na to, aby děti nedávaly do úst žádné drobné díly jako např. matice, krytky a podobně. Mohly by je spolknout a udusit se.



Při montáži výrobku postupujte pečlivě a dodržujte pokyny uvedené v montážním návodu.



Montáž by měla být provedena kvalifikovanou osobou - nesprávné provedení může vést k převrhnutí nábytku a způsobit úraz nebo destrukci. Pro různé zdící materiály nejsou šroubky a uchycení obsaženy v balení. O vhodném připevnění se poraďte s odborným prodejcem.

FR Avis de sécurité

Ces avis vous seront rappelés durant le montage par ce triangle.





Tenir éloignés les enfants pour éviter qu'ils ne mettent pas de petites pièces dans leur bouche , ils pourraient les avaler et étouffer.



Durant le montage de votre meuble veuillez procéder avec prudence et respecter les instructions de montage.



Le montage doit être effectué par une personne compétente. Un montage mal effectué peut provoquer la chute du meuble et blesser quelqu'un. Les vis et ferrures pour fixer le meuble au mur ne sont pas incluses. Choisissez des vis et ferrures adaptées au matériau de votre mur. En cas de doute, demandez conseil à un vendeur spécialisé.

TR Güvenlik uyarıları

Durante a montagem do móvel, o triângulo indica as seguintes advertências.



12 Çocukların somun, muhafaza kapakçıkları ve benzeri küçük parçaları ağızlarına almamalarına dikkat ediniz. Bunları yutabilirler ve boğulabilirler.

13 Montaj esnasında büyük bir itinayla çalışınız, ürünle dikkatlice çalışınız ve mutlaka montaj talimatına uyunuz.

19 Montaj, yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır. Yanlış montaj mobilyanın düşmesine ve yaralanma veya hasara yol açabilir. Duvar yapı malzemeleri farklılık göstereceğinden duvar montajı vidaları dahil değildir. Uygun bir vida sistemi için ilgili araç-gereçleri satan dükkanlara başvurunuz.

SK Bezpe č nostné pokyny

Trojuholník vám počas montáže pripomenie nasledujúce pokyny.



12 Dbajte, aby si deti nemohli dať do úst drobné diely, ako napr. matice, krytky alebo podobne. Mohli by ich prehltnúť a zadusiť sa.

13 Pri montáži výrobku postupujte obozretne a dodržujte návod na montáž.

19 Pohištvo naj sestavlja za to usposobljena oseba, saj se lahko nepravilno sestavljeno pohištvo prevrne in povzroči telesne poškodbe ali materialno škodo. Ker se stenski materiali razlikujejo, vijaki niso priloženi. Za nasvet glede primerne vrste vijakov se obrnite na najbližjo specializirano trgovino.

NL Veiligheidsinstructies

De driehoek herinnert u tijdens de installatie von de volgende meldingen.



12 Zorg ervoor dat kinderen geen kleine stukken, zoals moeren, afdekkapjes of dergelijke in de mond nemen. Ze kunnen ze inslikken en daardoor stikken.

13 Ga bij de montage van het artikel zorgvuldig te werk en houd u aan de handleiding voor de montage.

19 De montage dient te worden uitgevoerd door een vakbekwaam iemand. Foutieve montage kan ertoe leiden dat het meubel omvalt, waardoor er persoonlijk letsel of schade kan ontstaan. Omdat er veel verschillende wandmaterialen bestaan, zit er geen wandbeslag bijgesloten. Voor advies over geschikt wandbeslag, neem contact op met de vakhandel.

PL Wskazówki bezpieczeństwa

Trójkąt przypomina o następujących wskazówkach dotyczących montażu.



12 Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się lub też brały do ust żadnych drobnych części mebla, takich jak np. nakrętki, zatyczki itp.. Mogłyby je połknąć i udusić się nimi.

13 Podczas montażu proszę postępować z należytą uwagą i zgodnie z instrukcją montażu. Artykuł może być montowany tylko przez osoby z odpowiednimi kwalifikacjami.

19 Montaż powinien być przeprowadzany przez wykwalifikowaną osobę, ponieważ złe zmontowanie może spowodować zniszczenie mebla lub może wyrządzić szkodę domownikom. Ponieważ w każdym pomieszczeniu ściany mogą być wykonane z innego materiału, komplet nie zawiera żadnych wkrętów ani umocowań. Aby zasięgnąć porady w kwestii wyboru odpowiednich wkrętów skontaktuj się z lokalnym sklepem specjalistycznym.

RO Instrucţiuni referitoare la siguranţă

Triunghiul vă atenţionează să ţineţi cont în timpul montajului de următoarea indicaţie



12 Supravegheaţi copiii pentru că pot să introducă în gură piesele mici, cum ar fi de exemplu piuliţe, capace sau altele similare. Ei pot să le înghită şi se pot asfixia.

13 Procedaţi cu atenţie la montarea produsului şi respectaţi instrucţiunile de montaj.

19 Se recomandă ca montarea să fie realizată de o persoană calificată; asamblarea greşită poate determina desprinderea mobilierului, deteriorarea lui şi chiar producerea de accidente. Întrucât materialele din care sunt construiţi pereţii variază, şuruburile pentru fixarea pe perete nu sunt incluse. Contactează dealer-ul tău local pentru consiliere.

HU Biztonságtechnikai

A háromszög a szerelés közben a következő utasításra emlékezteti.



12 Gondoskodjon arról, hogy a gyerekek ne vehessék a szájukba a kis alkatrészeket, pl. az anyákat, a fed kupakokat stb. Ezeket lenyelve megfulladhatnak.

13 Atermék összeszerelésekor körültekint en járjon el, és tartsa magát a szerelési útmutatóban foglaltakhoz.

19 Az összeszerelést ajánlatos képzett szakemberre bízni, mert a helytelen összeszerelés következtében a bútor felborulhat és sérülést okozhat. Mivel a fal anyaga lakásonként / otthononként eltérő lehet, a rögzítéshez szükséges csavarokat a csomag nem tartalmazza. A megfelelő csavar kiválasztásáért kérj tanácsot az áruházban a szakképzett személyzettől.

PT Avisos de segurança

Durante a montagem do móvel, o triângulo indica as seguintes advertências.





Mantenha longe do alcance das crianças todo o tipo de peças pequenas como parafusos e outras, para evitar o risco de sufocamento.



Siga escrupulosamente o esquema de montagem.



Montaje a realizar por montador autorizado, pues un montaje erróneo puede resultar en una caída del mueble, causando daños a personas o cosas. Como hay muchas clases de materiales de pared, no se inclueyn los tornillos de montaje. Para sugerencias sobre sistemas de colocación adecuados, ponte en contacto con tu especialista más cercano.

AR إشعارات الأمان

من فظلك اتبّع الخطوات التالية الموضّحة أدناه لكيفية التركيب و المرموز لها بالمثلثات الصفراء أسفله





تأكد من ابعاد الأجزاء الصغيرة و المسامير و البراغي التي يمكن ابتلاعها من أيدي الأطفال



عند تجميع و تركيب المنتج يرجى اتباع الخطوات المنصوص عليها بدقّة و حذر



من الأفضل الاستعانة بشخص مؤهل أو مختص في تركيب الأثاث لأن التركيب الخطأ قد ينتج عنه السقوط او التلف او الكسر و قد يسبب اصابات. كما أن المختص سوف يعرف تماما نوع المسامير و البراغي المناسبة لأسطحكم والتي قد تكون غير متناسبة مع البراغي و المسامير المرفقة

ES Avisos de seguridad

Durante el montaje del mueble, prestar atención al triángulo que informa sobre los siguentes avisos.





Mantener alejado de los niños piezas de herramientas como tornillos, ecc para evitar una eventual asfixia.



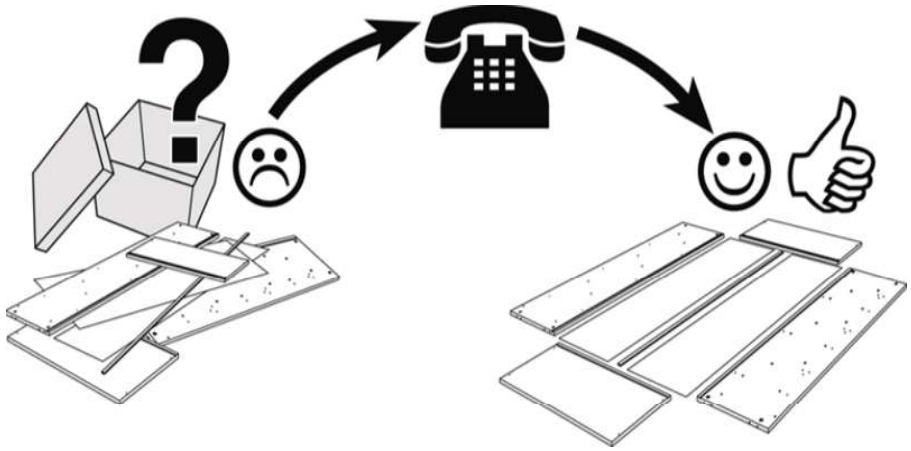
Seguir escrupulosamente el diagrama de montaje.

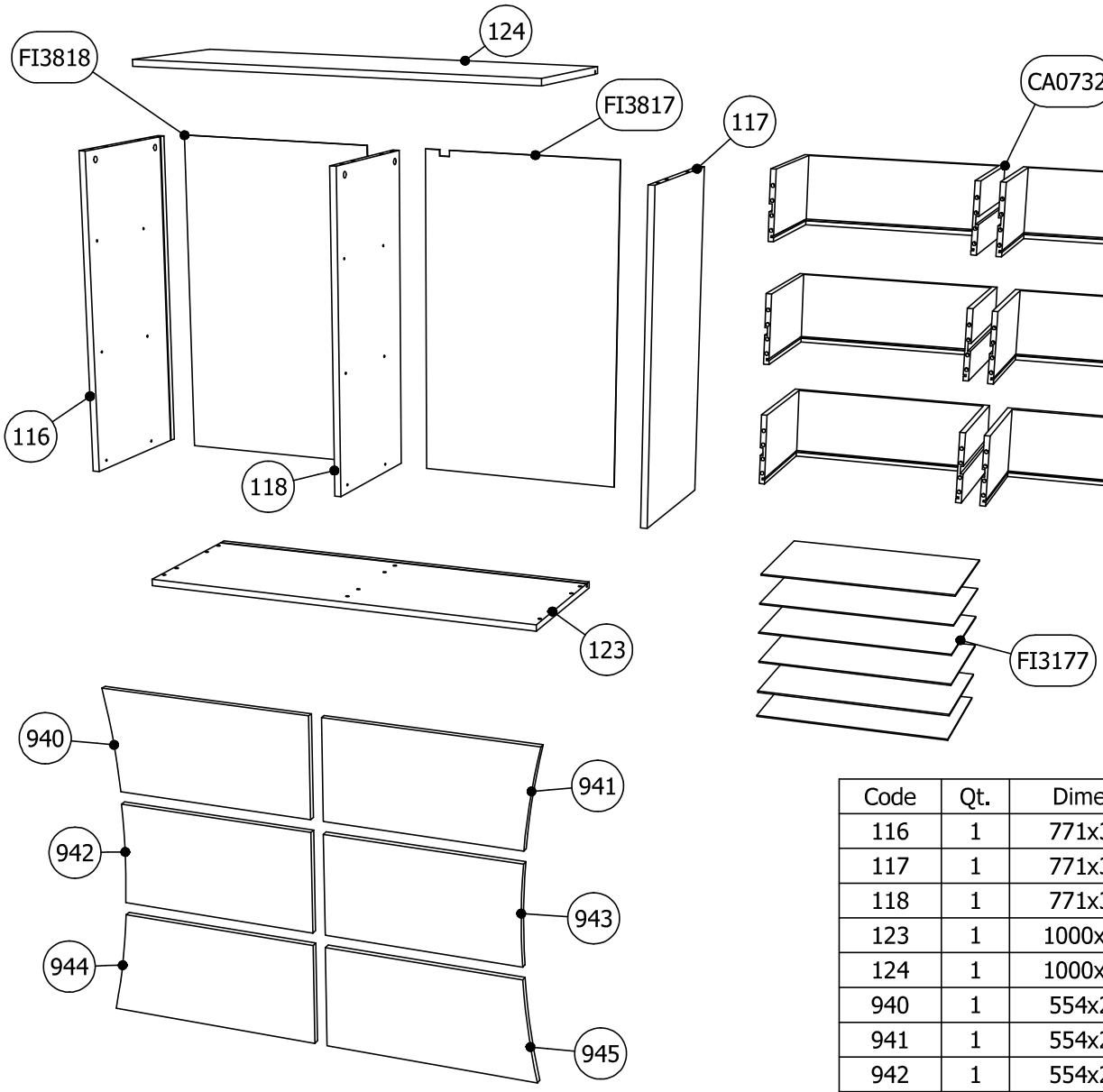


A montagem deverá ser realizada por uma pessoa qualificada, porque uma montagem incorrecta pode ocasionar que o móvel caia e cause lesões ou estragos. Como os materiais de parede variam, os parafusos para fixar à parede não estão incluídos. Para obter conselho sobre o sistema de parafusos adequado, consulte o seu retalhista local especializado.

Service • Dienstverlening • Serwis • Servis • Сервисная служба • Servizio

Name • Naam • Nazwa • Isim • Название • Nom • Nome
Nr. • No. • Номер • Nu.
Typ • Type • Tip • Тип • Tipo

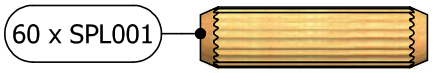


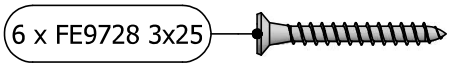


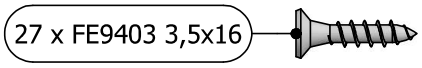
Code	Qt.	Dimensions	Box
116	1	771x380x16	2-1
117	1	771x380x16	2-1
118	1	771x360x16	2-1
123	1	1000x380x16	2-2
124	1	1000x380x16	2-2
940	1	554x265x16	2-1
941	1	554x265x16	2-1
942	1	554x265x16	2-1
943	1	554x265x16	2-1
944	1	554x265x16	2-1
945	1	554x265x16	2-1
CA0732	6	451x300x155	2-2
FI3177	6	438x300x3	2-1
FI3817	1	490x785x3	2-2
FI3818	1	490x785x3	2-2

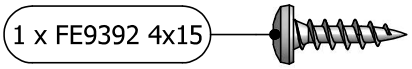
12

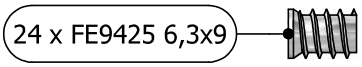

1 x FE9404


60 x SPL001

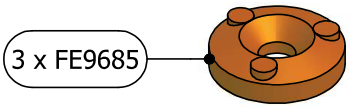

6 x FE9728 3x25

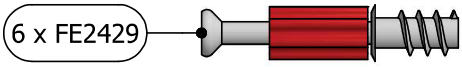

27 x FE9403 3,5x16

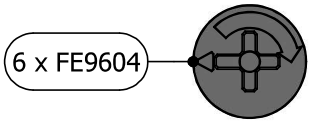

1 x FE9392 4x15

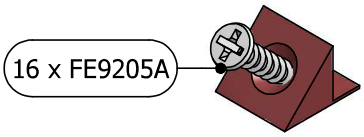

24 x FE9425 6,3x9

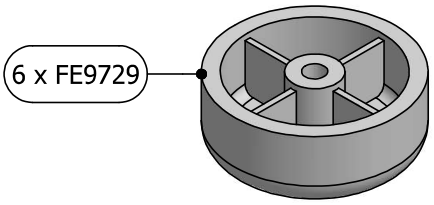

6 x FE9134 7x50

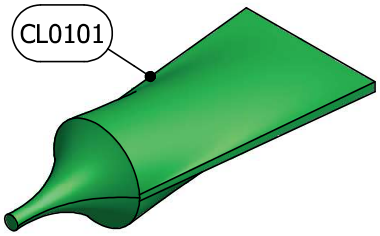

3 x FE9685

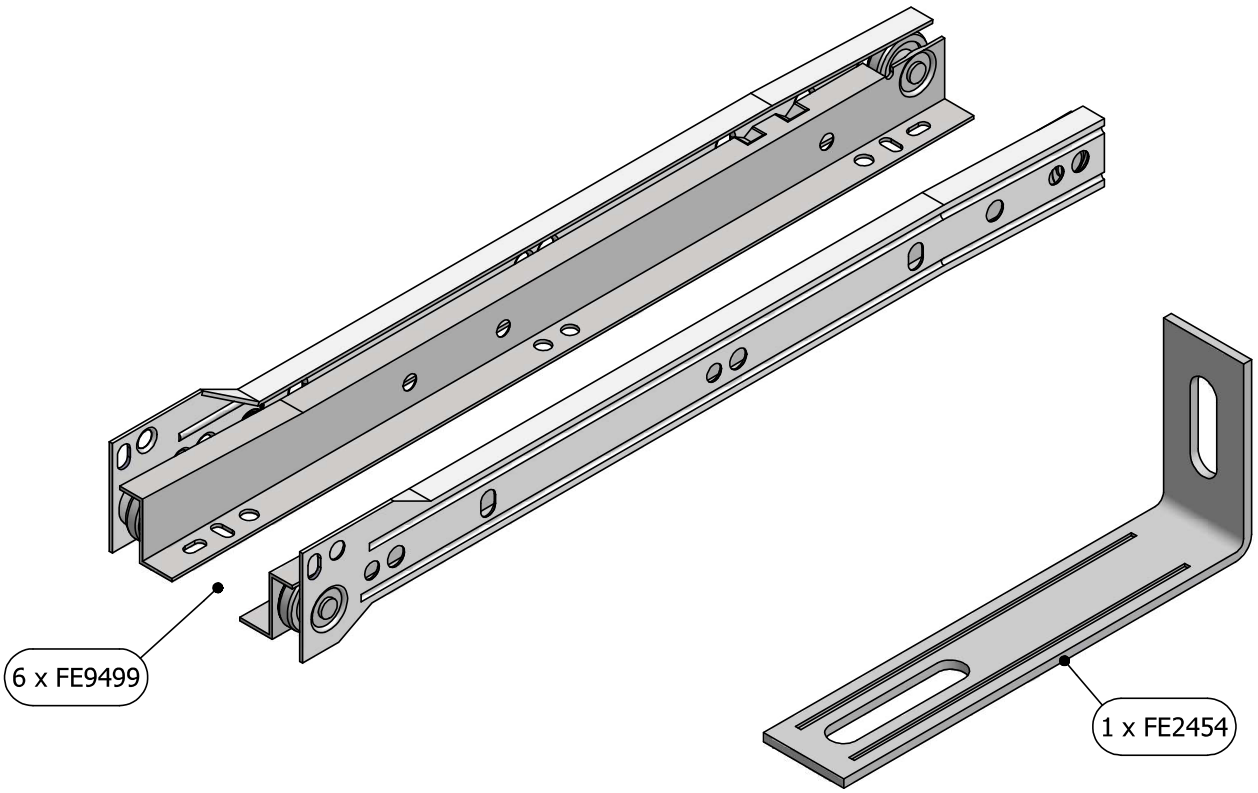

6 x FE2429


6 x FE9604

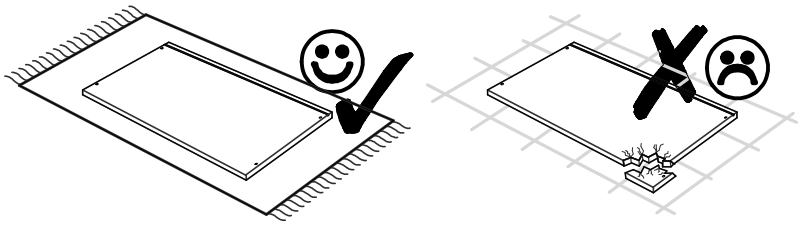

16 x FE9205A


6 x FE9729

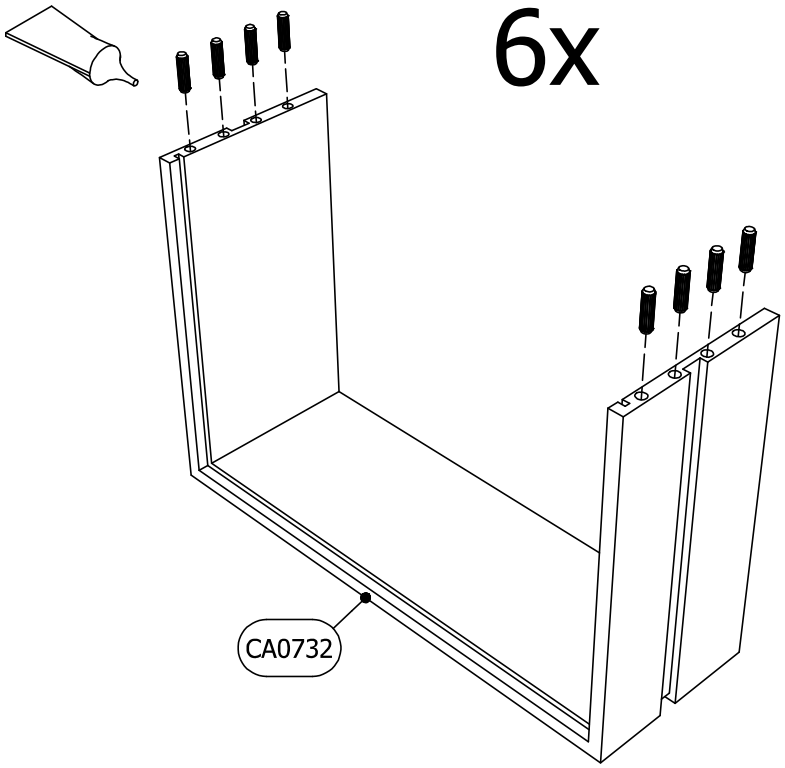

CL0101


6 x FE9499
1 x FE2454

13



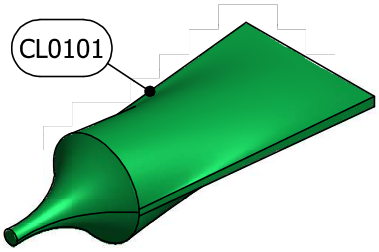
6x



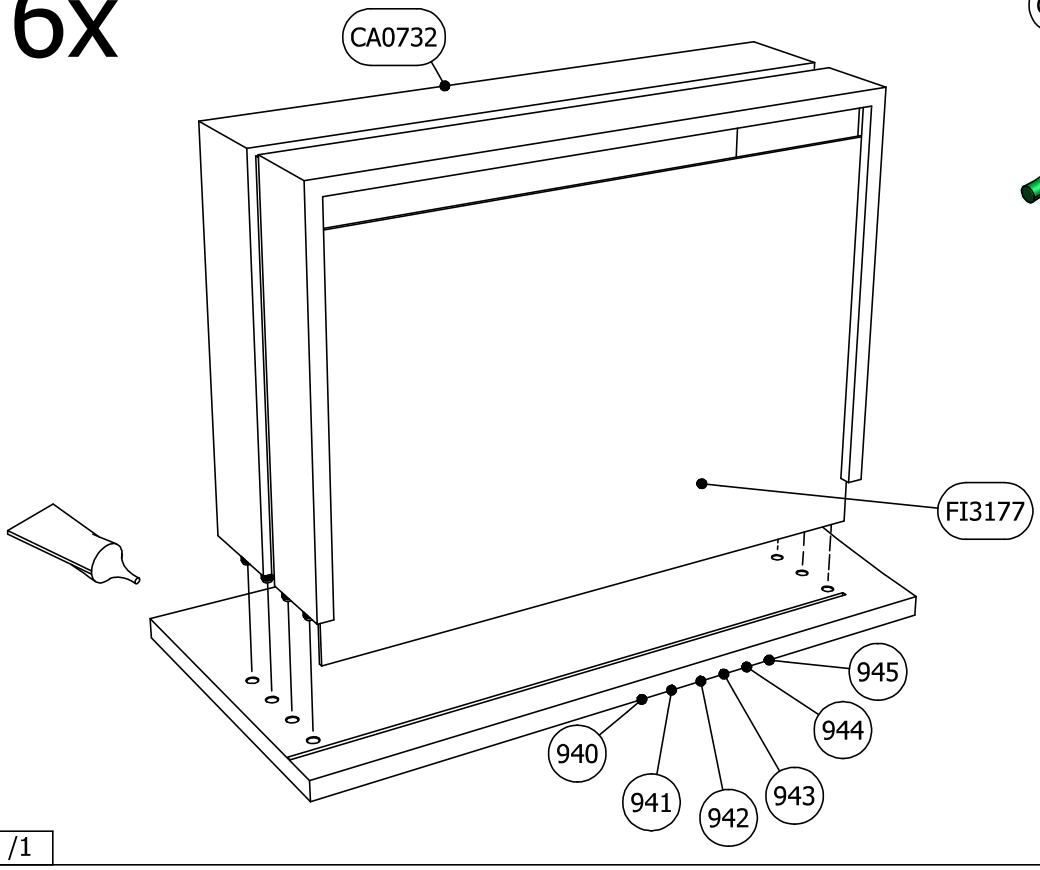
48 x SPL001



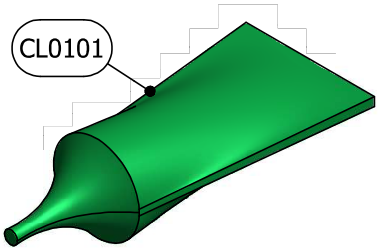
CL0101

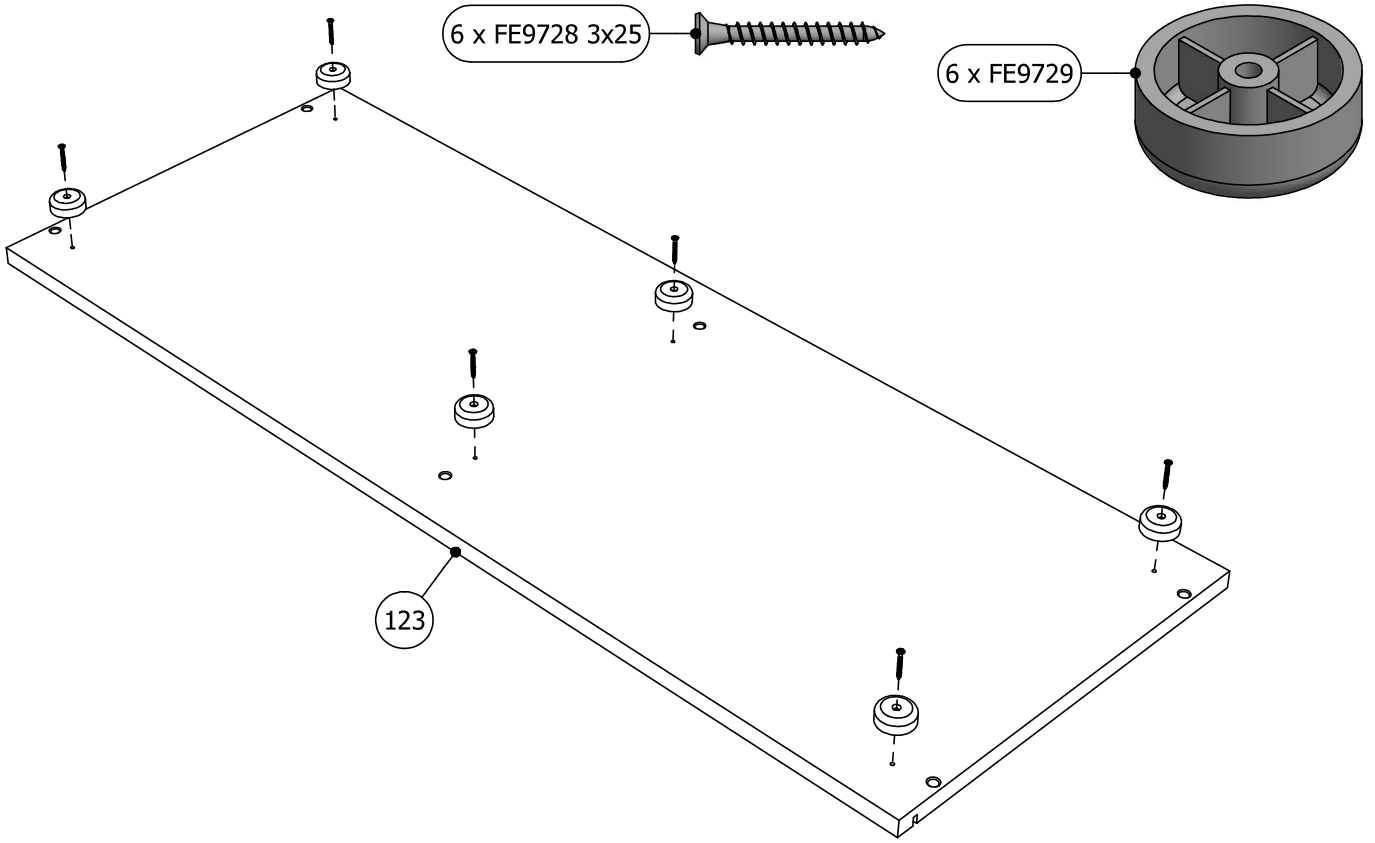


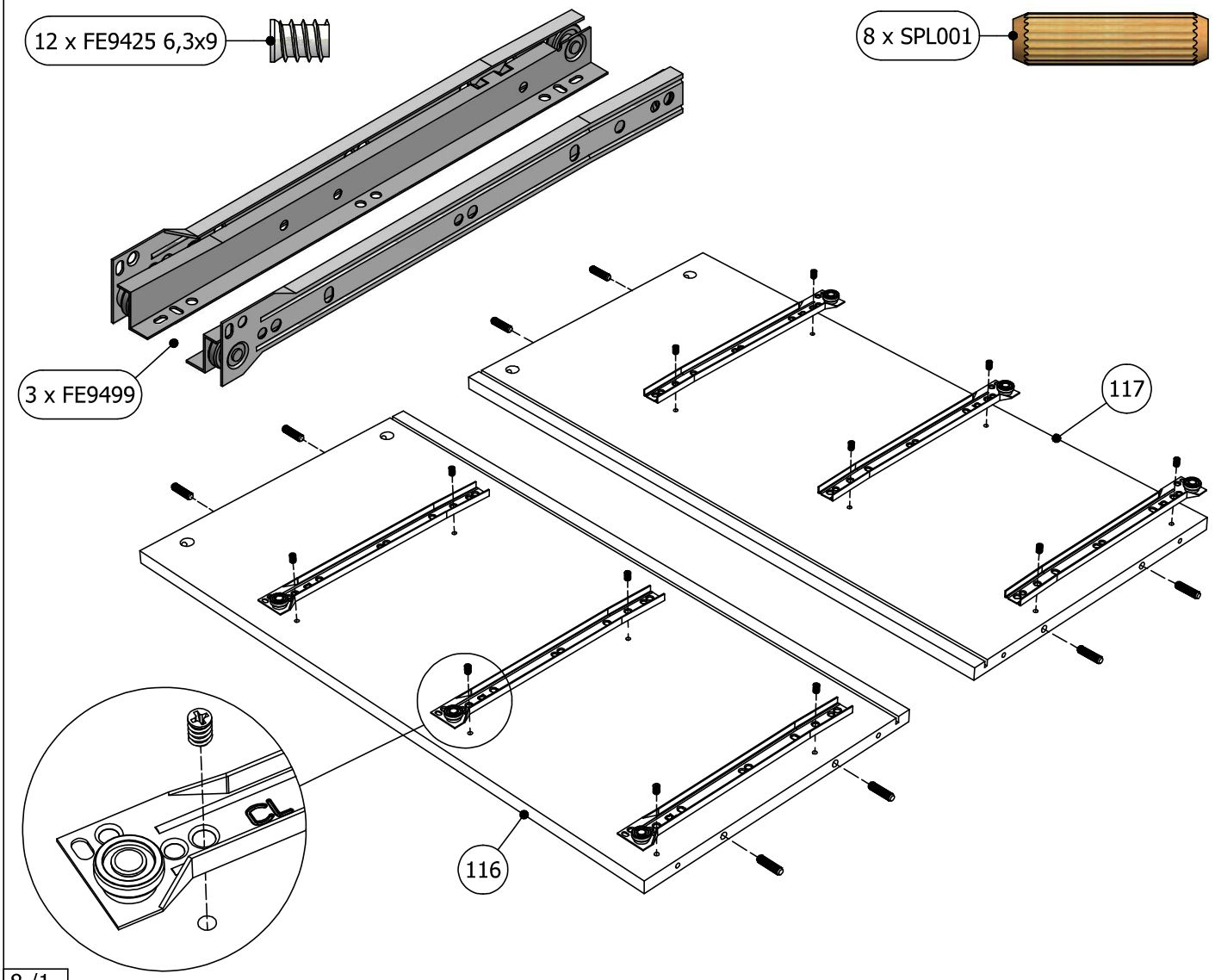
6x

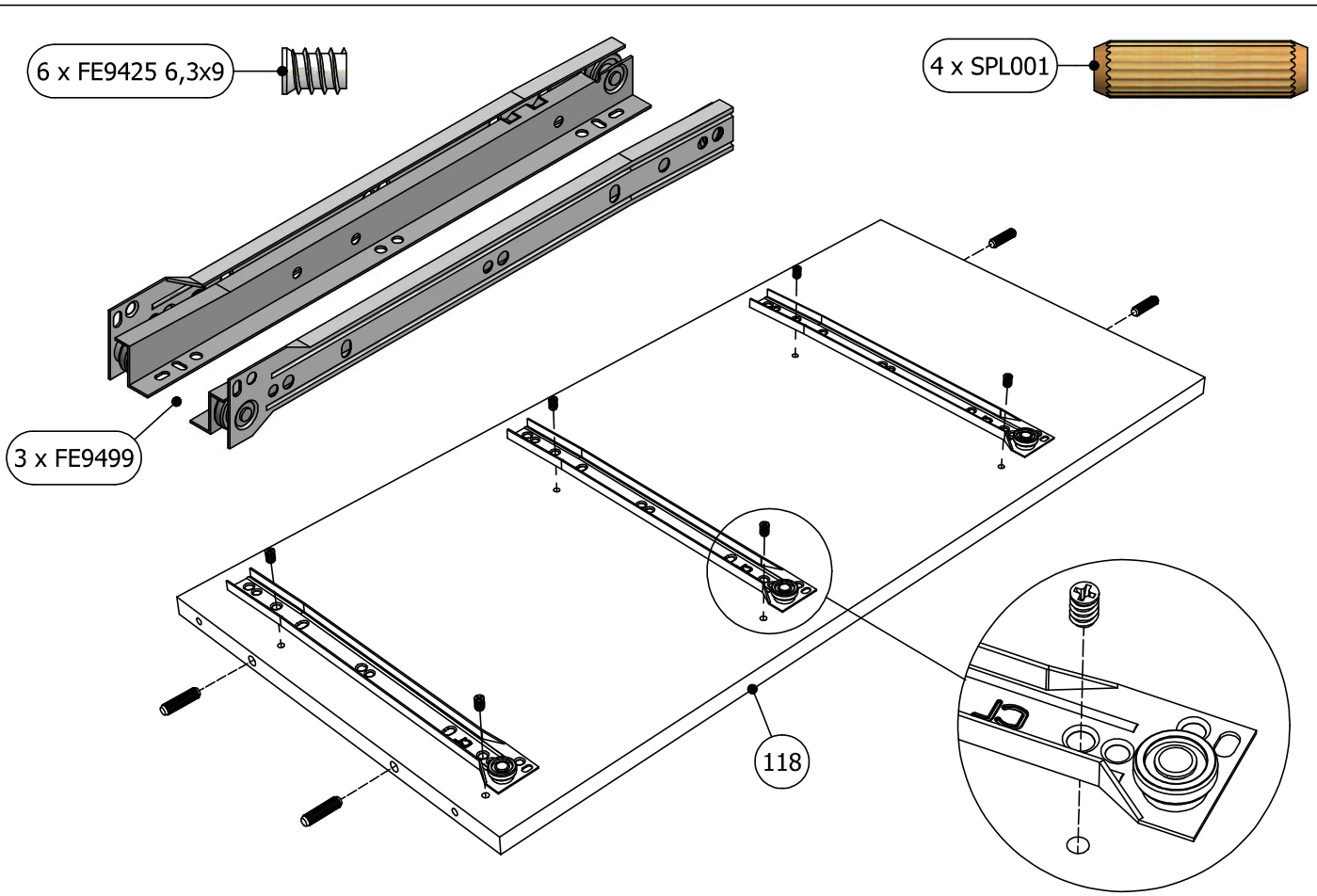


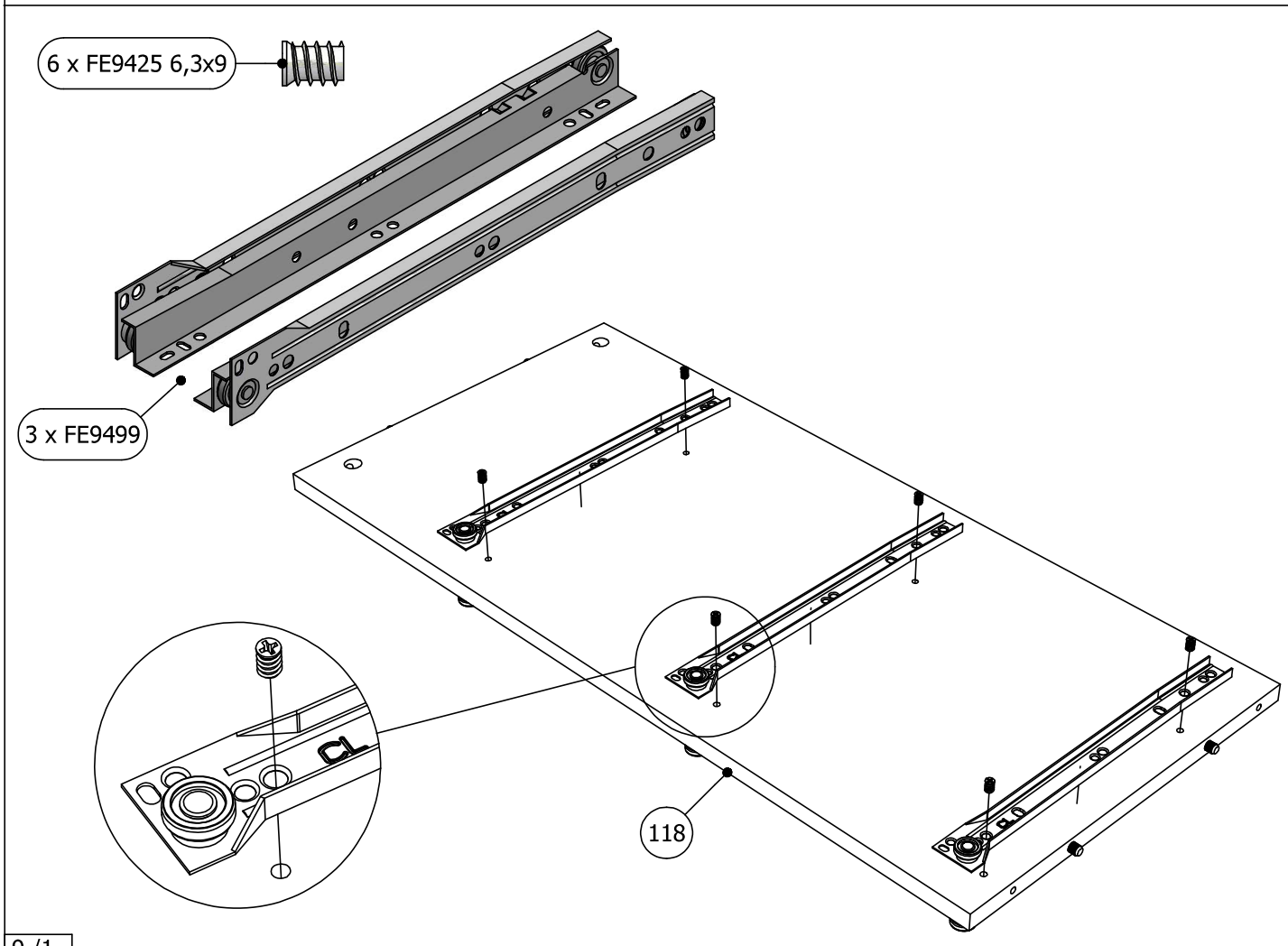
CL0101

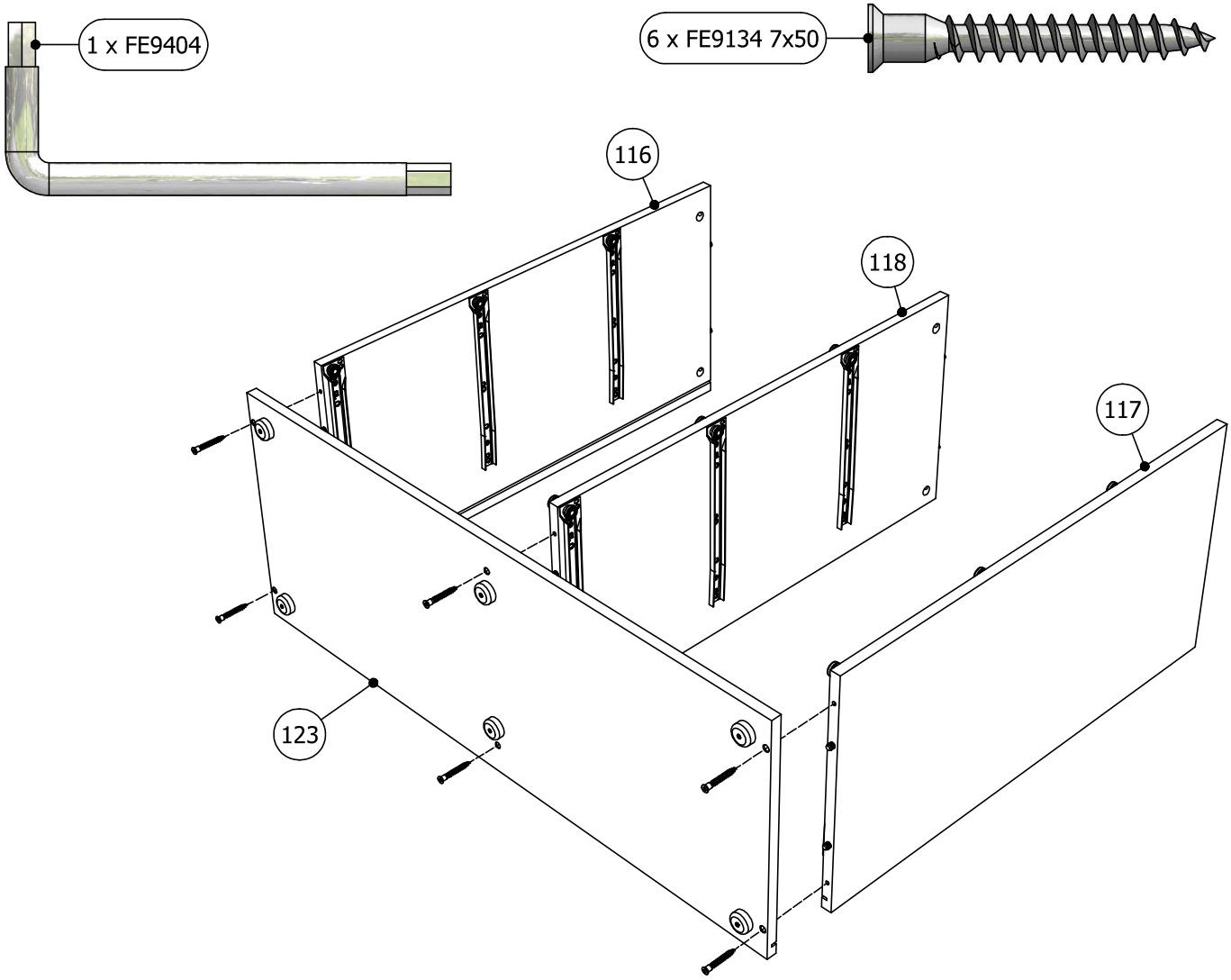


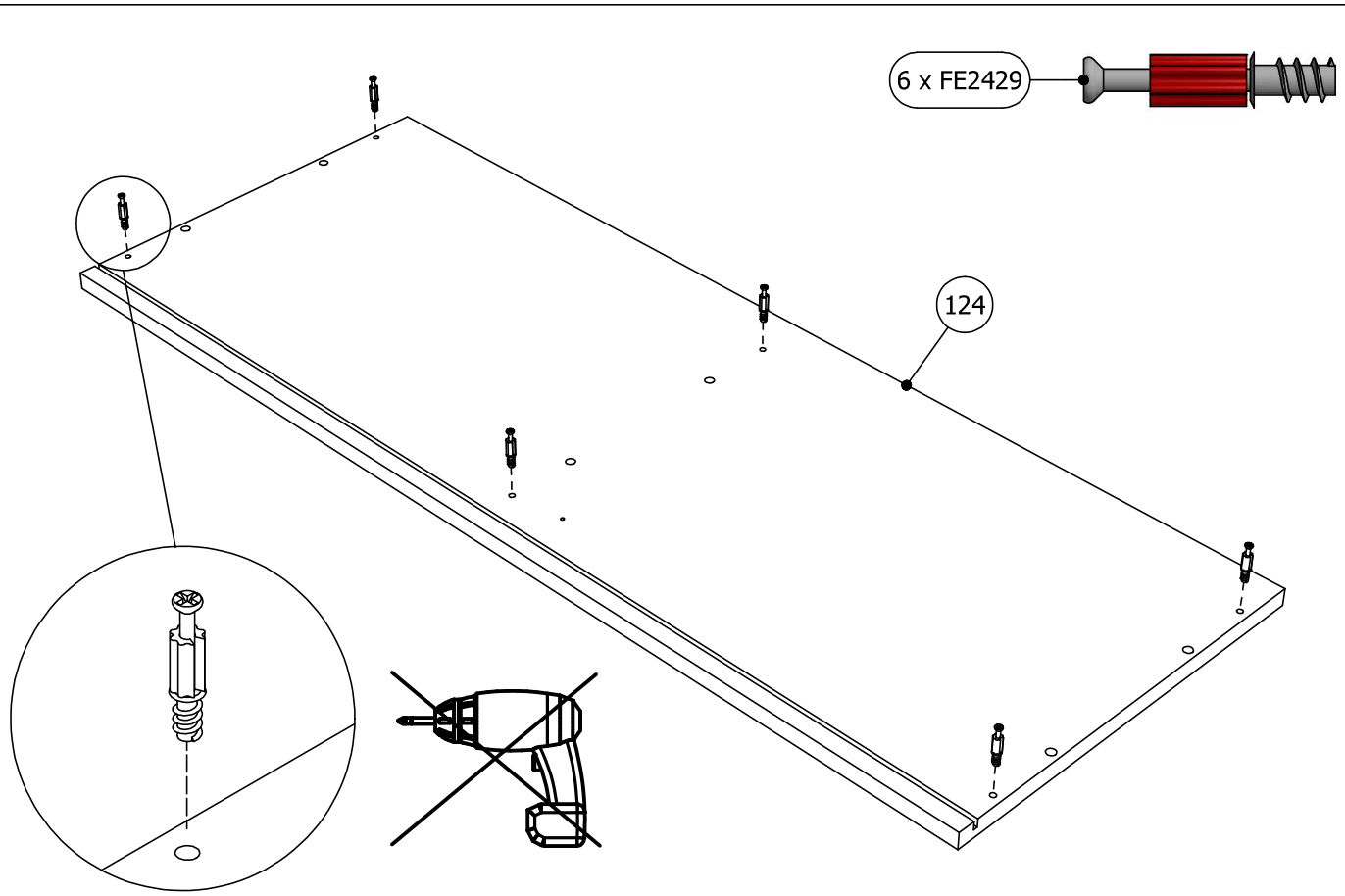

6 x FE9728 3x25
6 x FE9729
123

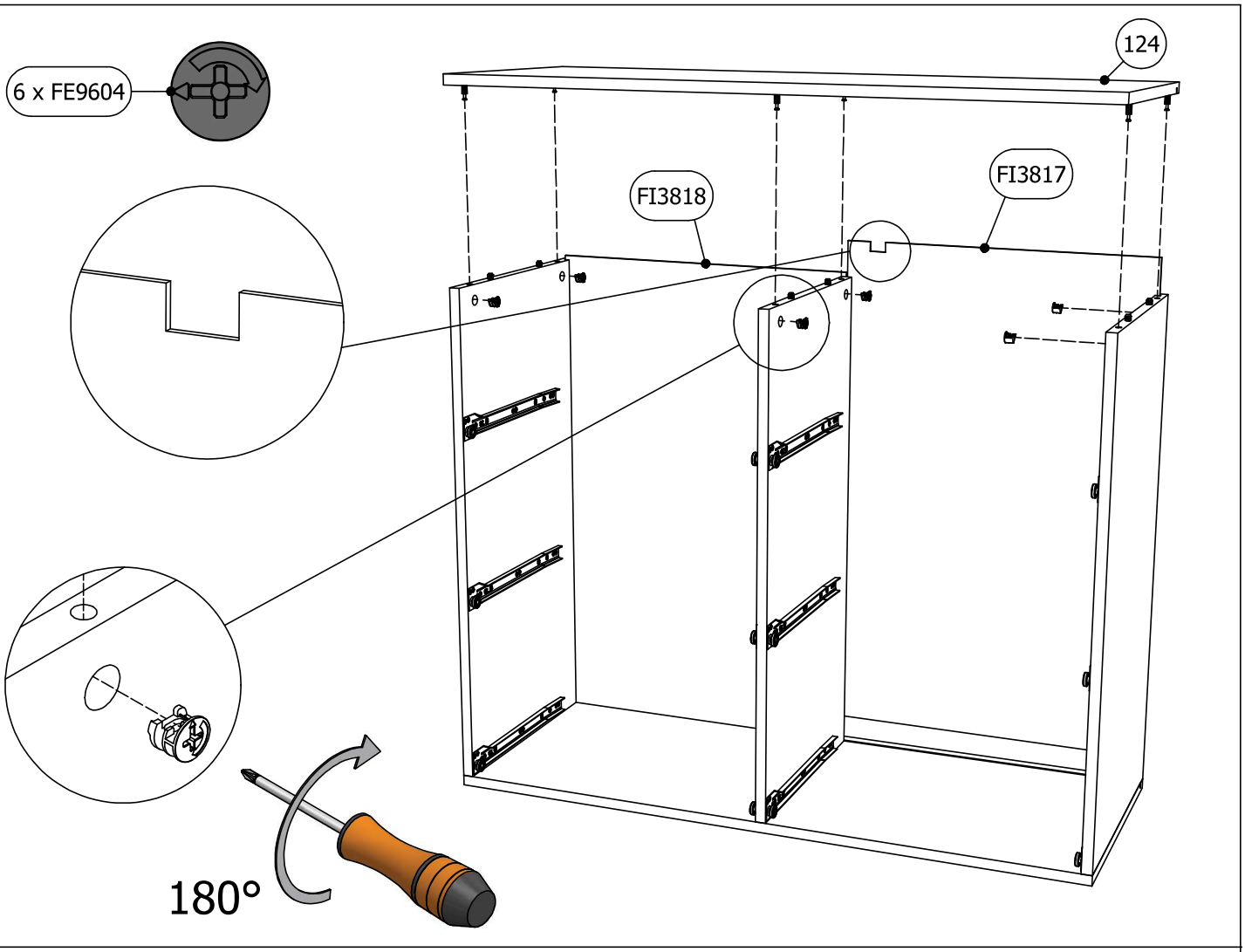

12 x FE9425 6,3x9
8 x SPL001
3 x FE9499
117
116

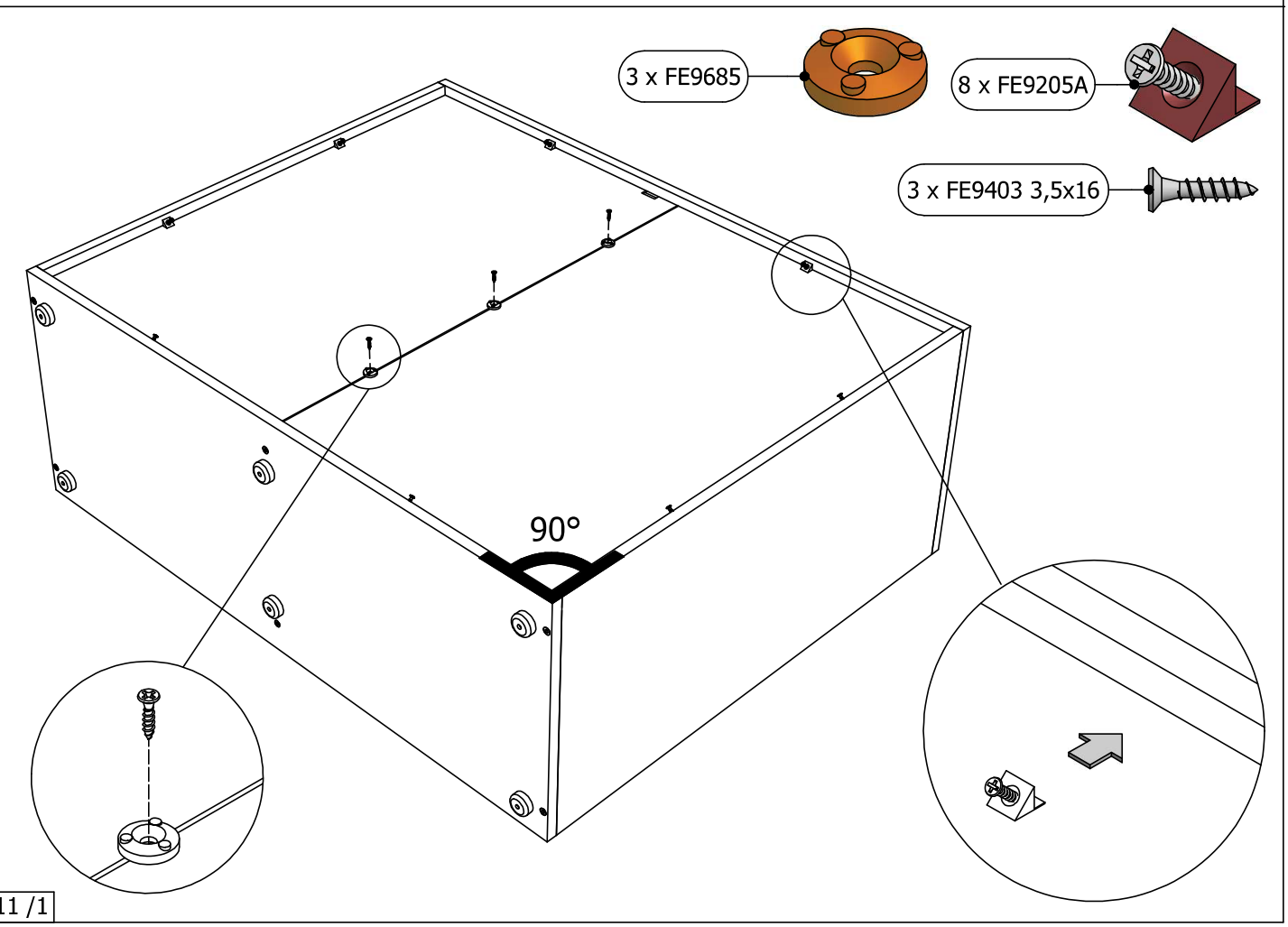

6 x FE9425 6,3x9
4 x SPL001
3 x FE9499
118

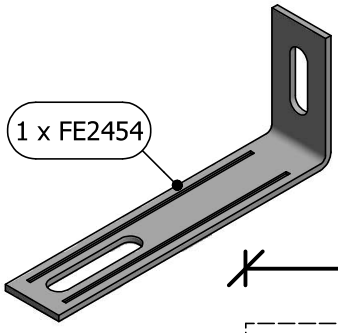

6 x FE9425 6,3x9
3 x FE9499
118

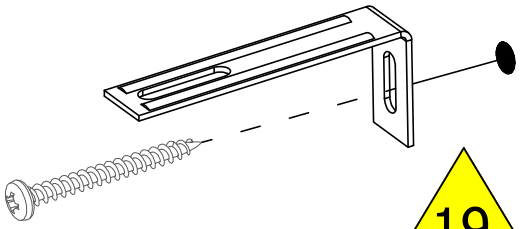

1 x FE9404
6 x FE9134 7x50
116
118
117
123


6 x FE2429
124

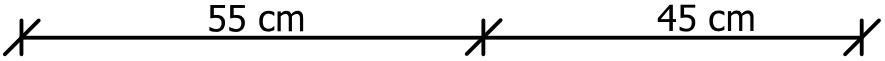

6 x FE9604
124
FI3818
FI3817
180°

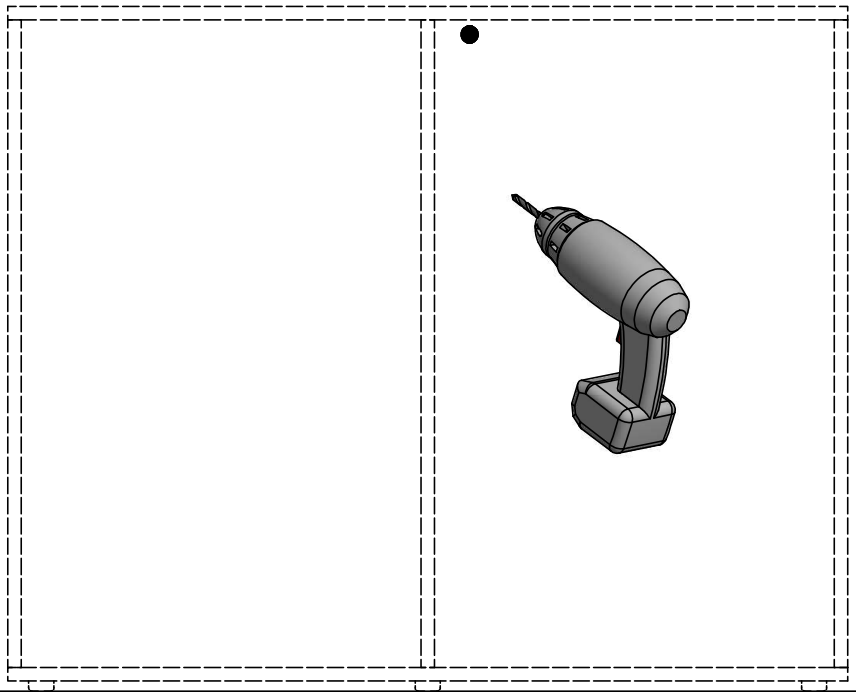

3 x FE9685
8 x FE9205A
3 x FE9403 3,5x16
90°

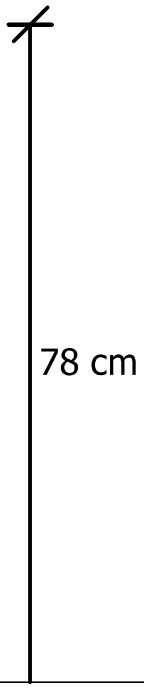


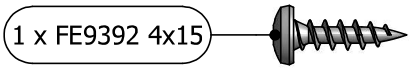


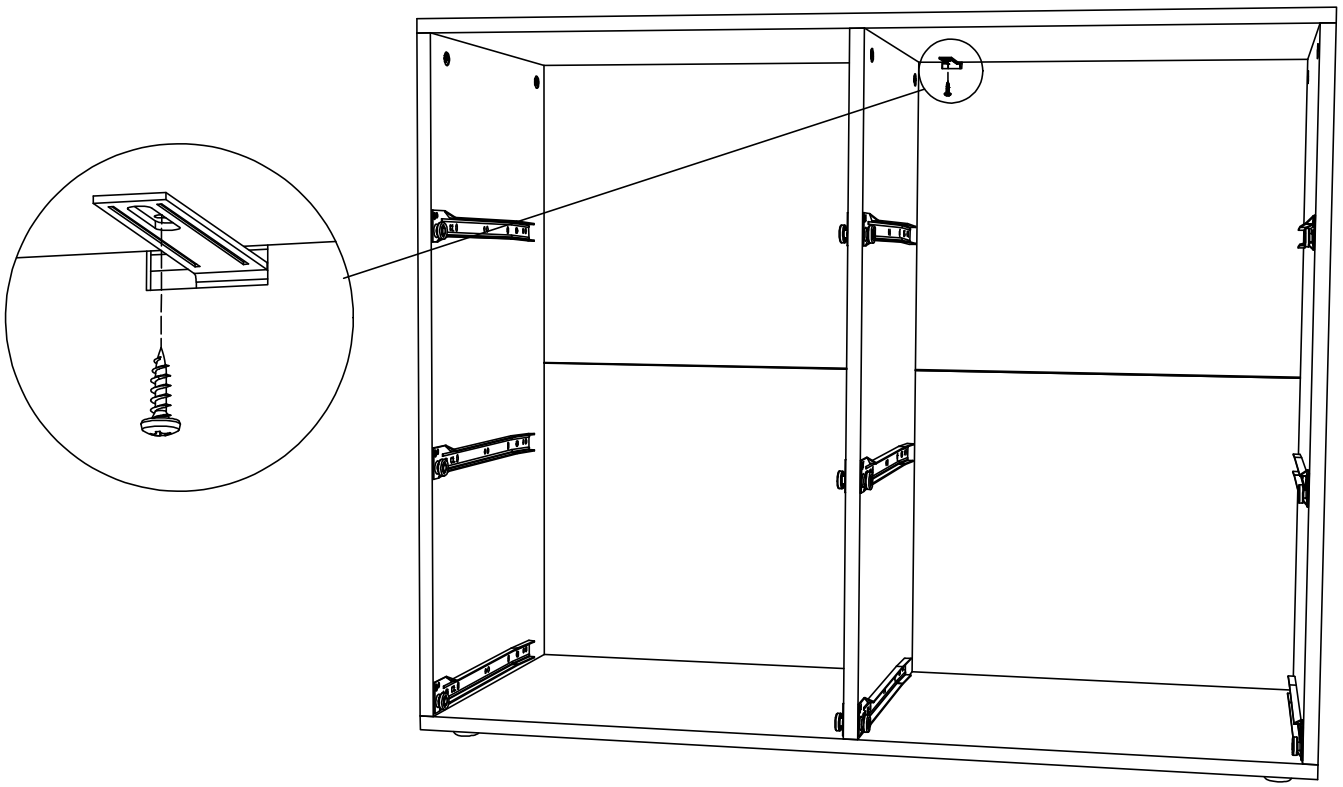
19

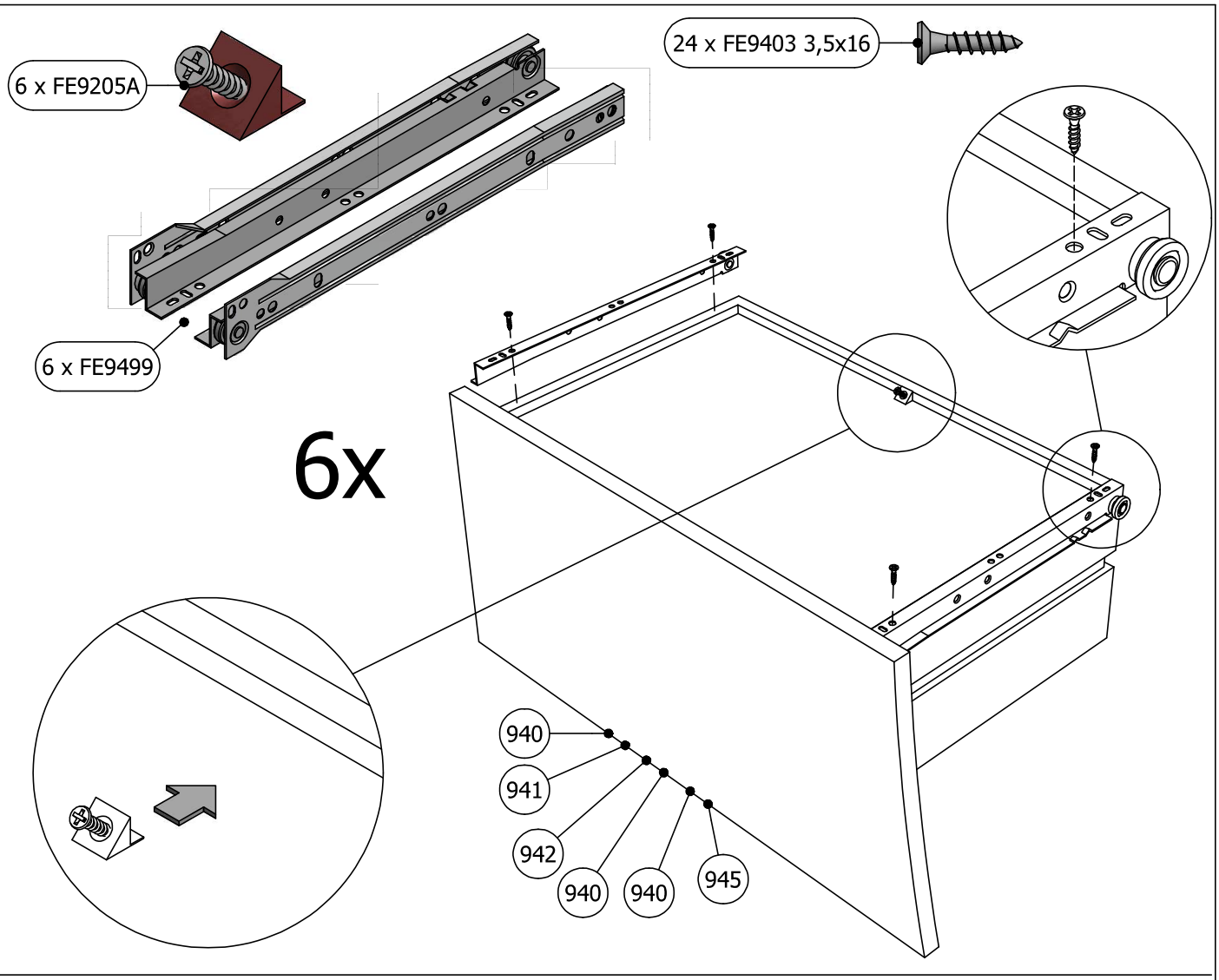


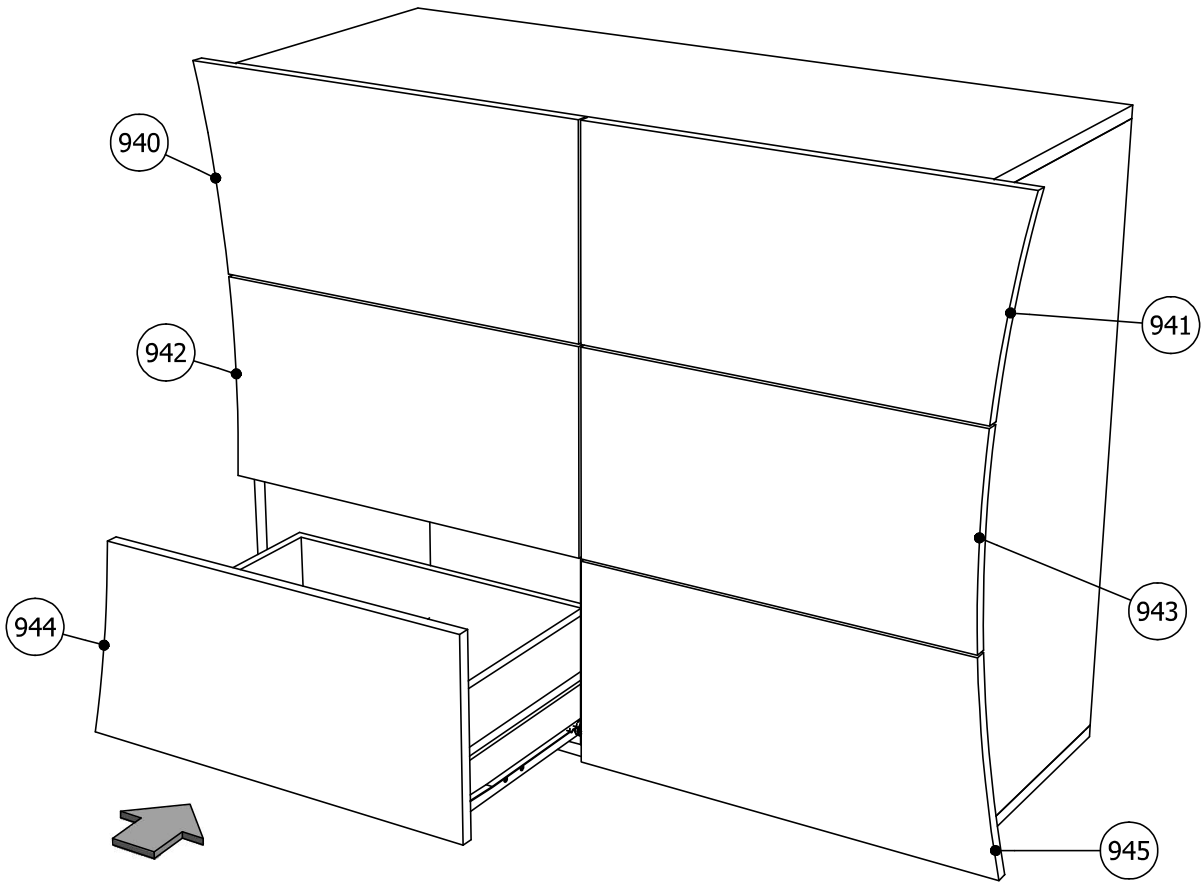









6 x FE9205A
24 x FE9403 3,5x16
6 x FE9499
6x
940
941
942
940
940
945


940
941
942
943
944
945

DE Pflegehinweise

Bitte nur mit einem Staubtuch oder leicht feuchtem Lappen reinigen. Keine scheuernden Putzmittel verwenden.
Schützen Sie Ihre Möbel generell vor Wasser (z.B. beim Wischen oder Blumen gießen). Die Feuchtigkeit kann in das Möbelstück eindringen und es beschädigen.

UK USA Care tips

Please only clean with a duster or a damp cloth.
Do no use any abrasive cleaners.
In general, keep water away from your furniture (e. g. when mopping or watering plants). The moisture may penetrate the furniture and damage it.

NL Reinigingsnotities

Reinig alleen met een stofdoek of een lichtjes vochtige doek. Gebruik geen schurende poetsmiddelen.
Bescherm uw meubelen doorgaans tegen water (bijv. bij het dweilen of als u de bloemen water geeft). De vochtigheid kan in het meubelstuk dringen en het beschadigen

PL Wskazówki dotyczące pielęgnacji

Czyszczenie należy wykonać wyłącznie za pomocą ściereczki lub lekko nawilżonego ręcznika. Nie stosować środków czyszczących do szorowania.
Mebel należy chronić przed wodą (np. podczas czyszczenia lub podlewania kwiatków). Wilgoć może wniknąć w mebel i uszkodzić go.

RU Обслуживание

Очищайте от пыли тряпкой или слегка влажной ветошью. Не допускается применение чистящих средств, не предназначенных для ухода за мебелью.
Предохраняйте мебель от попадания воды (например, при вытирании или поливке цветов). Не допускайте попадания влаги на мебель, чтобы предотвратить ее повреждение.

RO Indicaţii de întreţinere

Vă rugăm să utilizaţi la curăţare exclusiv o cârpă de şters praful sau o cârpă uşor umezită. Nu utilizaţi substa
Protejati întotdeauna mobilierul contra apei (de exemplu la stergere sau la udarea florilor). Mobilierul poate fiastfel expus umiditatii si se poate deteriora.nţe de curăţat abrazive.

ES Alertas de mantenimiento

Limpie sólo con un paño húmedo, no utilice disolventes.
Proteja sus muebles de contacto con el agua.
La infiltración de agua podría arruinar los muebles.

AR نصائح الرعاية

يرجى التنظيف فقط باستخدام منفضة أو قطعة قماش رطبة
لا تستخدم أي منظفات خشنة أو كاشطة يمكن أن تخدش الأثاث
بشكل عام، أبقي الماء بعيدا عن الأثاث خاصة عند مسح الأرض أو
سقي النباتات الرطوبة قد تخترق الأثاث و تتلفه

TR Bakim

Lütfen sadece bir toz beziyle veya hafif nemli yumuşak bir bezle siliniz. Aşindirici temizlik malzemeleri kullanmayiniz.
Genelde mobilyalarinizi sudan koruyunuz (örneğin, yerleri paspaslarken veya çiçekleri sularken). Nem, mobilya parçasina nüfuz edebilir ve zarar verebilir.

IT Avvisi di manutenzione

Pulire solamente con un panno umido, non utilizzare solventi.
Proteggere i mobili dal contatto con acqua.
L'infiltrazione dell'acqua potrebbe rovinare il mobile.

FR Conseil d'entretient

Nettoyer avec un plumeau ou un chiffon humide.
Ne pas utiliser de dissolvants.
En général, garder l'eau loin de vos meubles (par exemple lors de lavages, ou bien pour l'arrosage des plantes). L'humidité peut pénétrer les meubles et les endommager.

CZ Ošetřování

Čistěte prosím jen prachovkou nebo lehce navlhčeným hadrem. Nepoužívejte drhnoucí čisticí prostředky.
Chraňte váš nábytek před vodou (např. při utírání prachu nebo zalévání květin). Vlhkost může do nábytku proniknout a poškodit ho.

SK Ošetrovanie

Na čistenie používajte len prachovku alebo zľahka navlhčenú utierku. Nepoužívajte žiadne drhnúce čistiace prostriedky.
Chráňte váš nábytok celkovo pred vodou (napr. pri utieraní alebo polievaní kvetín). Vlhkosť môže vniknúť do nábytku a poškodiť ho.

HU Ápolási tanácsok

Kérjük, csak portörlő kendővel vagy enyhén nedves ronggyal tisztítsa. Ne használjon dörzshatású tisztítószert.
Védje a bútort a víz ellen (pl. a letörlések során, ill. a növények öntözésekor). A nedvesség behatolhat a bútorba és azt tönkre teheti.

PT Alertas de manutenção

Limpe apenas com um pano úmido, não use solventes.
Proteja sua mobília de contacto com a água.
A infiltração de água pode arruinar o mobiliário.